Анализ некоторых языковых компетенций современных нейросетей в области создания научных текстов (на примере французского языка).

Сопуляк Анастасия Сергеевна

Студентка Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова,

Москва, Россия

Изобретение нейросетей и их активное распространение по всему миру ускорило промышленные и образовательные процессы. Системы искусственного интеллекта уже закрепились во многих сферах человеческой деятельности. Их технология постепенно усложняется и продолжает внедряться в повседневную жизнь.

Однако данный феномен принес ряд проблем. Одна из них – генеративные нейросети, которые используются учащимися для написания работ. В целях экономии времени или нежелания выполнить задания, многие отдают предпочтение искусственному интеллекту (ИИ) и с его помощью создают тексты.

Резонансным был случай с Александром Ждановым, студентом РГГУ[1], написавшим дипломную работу с применением искусственного интеллекта. Суммарно за сутки он справился с ВКР, в то время как многие учащиеся тратят на это месяцы. Более того, комиссия университета не заметила использование нейросети и допустила диплом к защите.

Целью данного исследования является подробный анализ алгоритма действия искусственного интеллекта (ИИ) и определение ряда критериев, по которым возможно выявить текст, написанный с помощью информационных технологий.

Прошлый опыт показал, что искусственный интеллект ошибается в следующих пунктах:

1. Предоставляет неверные источники информации.
2. Не соблюдает заданный объем текста.
3. Использует мало слов-коннекторов, его речь бедная.
4. Строит логически несвязанный текст.

В практической части данной работы были учтены и исправлены недостатки ИИ. Для генерации текстов был выбран сайт Open AI. Мы предложили нейросети написать курсовую работу на французском языке, чтобы сравнить ее с оригиналом работы, созданной реальным студентом. Тема работы – *«Types de constructions négatives en français moderne (d'après l'histoire de A. Gavalda Ensemble, c'est tout)».* Для улучшения качества текстов в систему были загружены источники, использованные учащимся. Важным условием было составление логично выстроенного текста и прохождение системы антиплагиата на предмет применения нейросетей.

Для увеличения скорости обработки запросов задания для ИИ писались на английском языке. Проведенный анализ позволил сделать несколько промежуточных выводов:

1. ИИ читает загруженные источники, выделяет важную информацию и пишет более точные тексты.
2. Нейросеть уместно использует термины. На вопрос «откуда взят какой-либо термин» указывает прикрепленные файлы, в которых, действительно, данные понятия встречаются.
3. ИИ способен выстраивать многоуровневый план и работать по нему.
4. Система способна написать практическую часть курсовой работы, обработать результаты и сделать выводы.

Несмотря на преимущества, недостатков в работе системы ИИ много:

1. Нейросеть не может составить логичный текст, одна мысль повторяется по кругу, но другими словами. В некоторых предложениях смысл отсутствует.
2. ИИ не пишет заданный объем текста. Если с небольшими отрывками он справляется, то на задание «написать 1000 слов», генерирует значительно меньше.
3. Open AI допускает фактические ошибки. Так, например, он определяет конструкцию *ne…que* как полное отрицание, в то время как многие лингвисты [2] не считают ее за отрицательную конструкцию. Кроме того, система неверно интерпретирует конструкцию *ne… jamais*, относя ее то к полному, то к частичному отрицанию.
4. Программа приводит неполную классификацию отрицания, упуская случаи самостоятельного употребления элемента *pas*. Независимое употребление *ne* отмечается лишь частично.
5. В практической части рассмотрены не все конструкции. В оригинале было выделено 213 отрицательных конструкций. Программа отметила только 63. Тем не менее, вывод после проведенного исследования схож с текстом, написанным студентом.

Данная работа не является окончательной. Исследование предполагает анализ способностей систем ИИ на русском и итальянском языках.

Литература:

1. Коммерсантъ: <https://www.kommersant.ru/doc/5798187>
2. Кузнецова И. Grammaire contrastive du français et du russe. — 2-е изд., испр. — М: "Издательство "Нестор Академик", 2009